

# DIZRA' CHEE DIOS DA BZUAJ SANTIAGO

*Santiago dxuzuaje' chee benne' ca' zaj nadxúaje'  
lazrie'*

<sup>1</sup> Neda', Jacobo, naca' wen zrin chee Dios, ne chee Xránadxu Jesucristo. Dxugapa' le'e diuzre. Nácale chazrinnu cue' zri'ine zre sua Israel, ne nase dínnajle du gabi'i xezr la xu nigá.

## *Xel-la' sina da za lu na' Dios*

<sup>2</sup> Benne' bícha'dau', dxal-la' bélé'ele gate dxedele zane cue' da stébe ca', <sup>3</sup> lawe' da nézele gate dxedé xel-la' dxeajlí lazre' chee' lu da stébe, da nigá dxundxa na le'e zren lazre'. <sup>4</sup> Le gun ba xuzre gaca li lazre' xel-la' zren lazre' chee' gácale benne' xrlátaje' ne li lazre', ne quebe bi xázrjele.

<sup>5</sup> Che núlale le'e dxexázrjele xel-la' sina, le naba na lau Dios, na' Le' gunne' na le'e, lawe' da dxunézrujle' Dios chee' xúguté bénneache, ne quebe dxexezúene' zi'. <sup>6</sup> Dxal-la' nábale nen dute' xel-la' dxeajlí lazre' chee', ne quebe gun chupa lázrele. Benne' dxun chupa lazre' naque' ca xeajxruza chee' nísadau' da dxua be' nila na'la. <sup>7-8</sup> Benne' dxune' caní, ne quebe zrise dxezúa lázrdawé', ne quebe tuz ca dxun xichaj lázrdawé' quebe dxal-la' guéquene' bi da xunezruj Xránadxu chee'.

<sup>9</sup> Tu benne' bíchedxu naque' baxache' dxal-la' bene' lawe' da guzúa Dios le' ca tu benne' zaca. <sup>10</sup> Benne' nape' xel-la' gunní'a dxal-la' bene' gate gun Dios le' dxexruij lazre' lawe' da naca benne'

gunní'a ca tu xiaj xixre' da quebe dxezí báateca na. <sup>11</sup> Gate dxalaj gubizra, ne dxennálę'ę na, na' dxebizre xixre' na', na' dxexruj xiaj cheę na, na' dxedé xel-la' xrtan cheę na. Cá'anqueze gaca cheę benne' gunní'a, xenitię' dxácatę na' dxezí' lu ne'ę xel-la' gunní'a.

### *Ca naca cheę da stębe ca' da dxededxu*

<sup>12</sup> Ba neza naca na cheę benne' dxuchaga lawe' da stębe ca' dutę xel-la' zren lazre' cheę', lawe' da che ba bedxúaje' chawę' lu da stębe da dxedée', na' si' lu ne'ę da nachebe lazre' Dios gunézruje' cheę benne' ca' zaj nazri'inę' Le'. <sup>13</sup> Gate nu benne' zua da dxegú'u xel-la' na le' cheę gunę' da calela, quebe dxal-la' guéquene' dxuzúa Dios da na' dxegú'u xel-la' na le', lawe' da quebe bi de' da seque' xegú'u xel-la' na Dios cheę gunę' da calela, ne quebe bi guzúa Dios da xegú'u xel-la' na dxi'u cheę gundxu da calela. <sup>14</sup> Tu benne' zua da dxegú'u xel-la' na le' cheę gunę' da calela gate xel-la' dxezá lazre' da calela cheę' dxecá'a na le', ne dxenná be'e na le'. <sup>15</sup> Nadxa ca naca xel-la' dxezá lazre' da calela caní dxuluzán na dul-la, na' gate ba guzeque' zua dul-la na', na' dxute na bénnea'.

<sup>16</sup> Benne' bícha'dau' nazri'ite lazra', quebe güele lataj nu si xę le'e. <sup>17</sup> Xúgutę da zaj naca xrlátaje ne da zaj naca li lazre' da dxexidxu zá'aca na xabáa lu na' Dios, Bénnea'bene' da ca' dxulusení na zran xabáa. Dios quegá dxuchá cuine', ne quebe dxuché'ę ca dxunę'. <sup>18</sup> Ca naca da guca lazre' Dios, ba benne' dxi'u xel-la' nabán. Bchínene' dizra' li cheę', cheę gácadxu ca tu lina nedxu cheę', cheę da ba bęn Le'.

*Xel-la' dxucá'ana szren Dios da naca na li lazre'*

**19** Cheē lē na', benne' bícha'dau' nazri'it̄ē lazra', tu tule lē ē dxal-la' gácale ban lazre' cheē xénele, san dxal-la' cueza lázrele ca da nn̄ēle ne quebe la' zrá'at̄le. **20** Tu benne' xichaj zra'a quebe dxune' da dxezaca ba lazre' Dios. **21** Cheē lē na', lē gusán xúgut̄ē da sban ne ca naca da calela da dxanl̄ē'ē na, na' dut̄ē xel-la' dxexruij lazre' cheēle le si' ca naca dizra' cheē Dios da ba naxaza na lu xichaj lázrdaule, lawe' da wazeque' dizra' na' guselá na bénne'du xu'ule.

**22** Le gun ca da dxulé'ē dizra' na' lē ē, ne quegá xénezele na. Benne' dxénzenē' na dxezí xexe cuine'. **23** Bénnea' dxénzenē' dizra' na', ne quebe dxune' ca dxenná na, naquē' ca tu benne' dxennē' ē lawe' tu lu wana'. **24** Dxennē' ē ca naquē', na' gate ze xeajze' na', na' dxal-la lazre' ca naquē'. **25** Benne' dxenná' xánniē' ca da bdxixruj bēē Dios da naca na li lazre', ne da dxuselá na dxi'u, ne dxusédiē' ca naca na, ne quegá dxénzenē' na, quebe dxal-la lazrte' na. Che dxune' ca naca na, benne' nigá gaca tu da ba neza cheē lu xúgut̄ē da dxune'.

**26** Che nu benne' dxéquene' naquē' benne' dxucá'ana szren Dios, ne quebe dxezéquenē' nna bēenē' luzre', benne' nigá dxezí xexe cuine', na' ca naca xel-la' dxucá'ana szren Dios cheē dácheze naca na. **27** Xel-la' dxucá'ana szren Dios da naca na du lazre', ne da naca na da dxezaca ba lazre' Xradxu Dios naca na caní: Gácalédxu bidu ca' zaj nazēbe, ne nu'ula ca' ba zaj nate benne' biu cheē gate zaj zuē' lu da zi' da xa', ne quebe gundxu ca naca da sban cheē xezr la xu nigá.

## 2

*Quebe guchale ca gunle chee tu tu benne'*

<sup>1</sup> Benne' bícha'dau', le'e dxéajlèle chee Xránadxu, Benne' xabáa Jesucristo, quebe dxal-la' guchale ca gunle chee tu tu benne'. <sup>2</sup> Che chu'u tu benne' naga nazrágale, ne nácué' zra lane' da zaca, ne xu'u da naca na oro lu xrube ne'e, na' cá'anqueze che chu'u tu benne' xache', ne nácué' zra lane' tuzruj, <sup>3</sup> na' che dxelé'ele cháwedau' bénnea' nácué' zra lane' da zaca, ne dxéle le': "Gudxe'e nigala naga nácadxa na chawe", na' dxéle benne' xache' na': "Xeajsé na'la, u gudxe'e lu xu ná'teze." <sup>4</sup> Che dxunle caní, dxuchale ca dxunle chee tu tu benne', ne dxuchi'ale ca zaj naca bénneache, quebe naca xrlátaje xichaj lázrdaule.

<sup>5</sup> Benne' bícha'dau' nazri'ite lazra', le xen da nigá: Dios ba guqué'e benne' ca' zaj naque' benne' xache' lu xežr la xu nigá chee xelaque' benne' gunní'a lu xel-la' dxeajlí lazre', ne chee xelezí' lu ne'e da nucueza Dios naga dxenná bea Le', da na' guchebe lazre' Le' gunézruje' chee benne' ca' zaj nazri'iné' Le'. <sup>6</sup> Le'e dxuzúale chalá'ala benne' xache' ca'. ¿Quegá benne' gunní'a ca' benne' dxuluchínene' le'e, ne dxeleché'e le'e lau benne' xulawe' ca'? <sup>7</sup> ¿Quegá benne' gunní'a ca' benne' dxelenné' schanni' chee da xrlátaje ca nazi' lale, dxennale nácale bi chee Cristo?

<sup>8</sup> Che da li dxunle ca dxenná da nadxixruj be'e Dios, da nácadxa blau ca da naxúaj na lu xiche lá'azxa, dxenná na: Bzri'i biche ljwezru' ca nazrí'i cuinu', xrlátaje dxunle. <sup>9</sup> Na'a che dxuchale ca dxunle chee tu tu benne', dul-la dxunle, ne

nabágale zria lawe' da quebe dxunle du ca bdxixruj be'e Dios. <sup>10</sup> Che tu benne' dxune' ca zaj naca da nadxixruj be'e Dios, san che dxenéguene' ca naca tuze da nadxixruj be'ené', naca na cátēze nabague' zria ca zaj naca xúgute da nadxixruj be'e Dios. <sup>11</sup> Léqueze Dios gunné': "Quebe gunle dulla da dxichaj na xrba chee xel-la' wechaga na", cá'anqueze gunné': "Quebe gútele benne'." Caní naca, che tu benne' quebe dxune' dul-la da dxichaj na xrba chee xel-la' wechaga na', san che dxutie' benne', ba gunéguene' ca da nadxixruj be'e Dios. <sup>12</sup> Le'e dxal-la' guchálajle, ne gunle ca dxal-la' xelún benne' ca' guchi'a Dios ca da dxelune', benne' ca' zaj nalá lu na' da gunná bea Le'. <sup>13</sup> Benne' ca' quebe dxelexexache lazre' chee benne' xula, Dios guchi'ē ca da dxelún benne' ca', ne quebe xexache lazre' chee benne' ca', san benne' ca' dxelexexache lazre' chee benne' xula quebe bi zria xelebague' gate Dios guchi'ē ca da zaj nun benne' caní.

*Ca naca chee xel-la' dxeajlí lazre', ne chee zrin dxundxu*

<sup>14</sup> Le'e, benne' bícha'dau', ¿bizra culuén gapa na che tu benne' dxenné' dxeajlí lazre' Cristo, na' quebe bi dxune' da dxácalen nu benne' dxexárzjene'? ¿Wazeque' xel-la' dxeajlí lazre' na' guselá na le'? <sup>15</sup> Che zra' benne' bíchedxu u nu'ula zandxu, benne' quebe bi zaj dę zra lane' u da xelawé', <sup>16</sup> na' che nélale le'e xele benne' ca': "Bexiajzé cháwedau'. Nazré'enu', ne gágugu' szri", san che quebe bi gunézrujle ca da dxexárzjene', ¿bizra culuén gapa da na' gunnále? <sup>17</sup> Caní naca na chee xel-la' dxeajlí lazre'. Che quebe bi zaj dę da chawé'

da xululé'e na che dxeajlí lazre' bénnea' Cristo, xella' dxeajlí lazre' chee' naca na ca tu da gate.

<sup>18</sup> Wannalja nu benne': Lue' dxennáu' dxéajlé'u chee' Cristo, na' neda' dxuna' da chawe' ca'. Ble'e neda' dxéajlé'u chee' Cristo ne quebe dxunu' da chawe' ca', na' neda' gulé'eda' lue' dxeajlí lazra' Cristo ne chee' da chawe' ca' da dxuna'. <sup>19</sup> Dxéajlé'u lue' sua tuze Dios. Nácaqueze na ca'. Cá'anqueze da xriwe' ca' dxeléajlé na, ne dxelezrize na lu xella' dxelezrebe. <sup>20</sup> Lue', benne' xala, ¿dxaca lazru' gulé'eda' lue' naca xel-la' dxeajlí lazre' ca tu da gate che nu benne' dxeajlí lazre' Cristo na' quebe bi zaj de' da chawe' da xelunna bea na? <sup>21</sup> ¿Ájazra guca chee' xra xrtáudxu Abraham guque' benne' xrlátaje lau Dios? Guca na ne chee' da bene' gate guxúe' zrí'ine' Isaac lu bdupa xiaj chee' guzezzxe'be'. <sup>22</sup> ¿Quebe dxele'enu'? Ca da ben Abraham dxulé'e na guxeajlí lazre' Dios, na' xel-la' dxeajlí lazre' chee' guca na du lazre' ne chee' da bene'. <sup>23</sup> Caní guca li ca da dxenná na lu xiche lá'azxa: Abraham guxéajlé'e chee' Dios, na' Dios blé'ene' le' benne' xrlátaje. Na' bchálaje' ca naca chee' Abraham, gunné': "Bi zrágaqueza', Abraham."

<sup>24</sup> Na'a dxelé'ele Dios dxezí' lu ne'e tu benne' ne chee' da chawe' da dxuné', ne quegá tuze lawe' da dxeajlí lazre' Le'. <sup>25</sup> Cá'anqueze guca chee' Rahab, nu'ula wén da sban. Nu'ula nigá gulu' e lizre' benne' ca' gusel-la Josué, na' bsi'e benne' ca' neza xula chee' belelé' lu na' benne' ca' dxjaque' wedilla, na' ne chee' da bene', Dios guzí' lu ne'e nu'ula na'. <sup>26</sup> Ca naca chee' bela' dxen cheedxu, che ba bedxúaj be' chee' na, ba nate na, cá'anqueze naca

chee<sub>q</sub> xel-la' dxeajlí lazre' chee<sub>q</sub>dxu. Che quebe bi zaj de da chawe' da xululé'e na dxeajlí lazrdxu Cristo, naca na ca tu da gate.

### 3

#### *Ca naca chee<sub>q</sub> lúzredxu*

<sup>1</sup> Benne' bícha'dau', quebe dxal-la' gun cuíname benne' dxulusede dizra' chee<sub>q</sub> Dios, lawe' da nézele ca gun Dios, guchi'a xánnedxe' chee<sub>q</sub> da dxundxu dxi'u, dxuchálajdxu xrtizre'. <sup>2</sup> Xúgutedxu dxúnle'edxu da calela. Che nu benne' quebe bi da calela dxune' ca naca da dxuchálaje', naque' benne' li lazre', na' wazéquené' nna be'ené' ca nácaqueze bēla' dxen chee<sub>q</sub>'. <sup>3</sup> Gate dxugú'udxu xia dxu'a bzrina' chee<sub>q</sub> gunba' da dxaca lazrdxu, wazéquedxu nna be'edxu duteba'. <sup>4</sup> Le na' xque ca naca chee<sub>q</sub> da ca' dxeledán lawe' nísadau'. Lácalá zaj naca na da zri'a, na' be' da dxuzriga na le na dxácale' e na, benne' dxusé' e na dxuchínene' tu xágadauze, na' dxenná be'ené' na chee<sub>q</sub> cheaj na naga dxaca lazre' le'. <sup>5</sup> Cá'anqueze naca chee<sub>q</sub> lúzredxu. Naca na tu da dauze da naca chee<sub>q</sub> bēla' dxen chee<sub>q</sub>dxu, na' da zrent<sub>e</sub> da dxenná na. Tu xi'dauze waca guzezze na tu xi'a zren. <sup>6</sup> Lúzredxu naca na ca tu xi'. Lúzredxu naca na ca tu xezr la xu sban da zua lu bēla' dxen chee<sub>q</sub>dxu, ne dxuxrinnaj na du ca nácadxu. Zúale<sub>q</sub> ca tu xi' lúzredxu da za' lataj ba xa', ne naca na ca tu da dxegú'u na xi' ca naca xúgut<sub>e</sub> da dxundxu. <sup>7</sup> Wazeque' nu benne' nna bē'ené' xúgut<sub>e</sub> bē xixre' ca', ne bē zaj zua xrila, ne bē snia ca', ne bē zaj zra' lu nísadau', ne ba gunná bē'ené'-ba'. <sup>8</sup> Quebe nu benne' dxezéquené' nna bē'ené' dute<sub>e</sub> da dxenná luzre'. Naca na tu da

calela da quebe dxue na lataj nu nna be'e le na, ne naca na ca tu be' snia, be' dxúteba' bénneache ca'. <sup>9</sup> Nen lúzredxu níqueze dxue lá'anadxu Xradxu Dios, ne nen le na dxennéquezdxu da calela chee bénneache, benne' ca' nun Dios na' lu'a le saca Léqueze'. <sup>10</sup> Lu dxú'adxu ná'queze dxeledxúaj da xrlátaje ne da calela. Benne' bícha'dau', da nigá quebe dxal-la' gaca na ca'. <sup>11</sup> ¿Waca galaj nisa chawe' ne nisa sla' lu tuze beaj? <sup>12</sup> Benne' bícha'dau', ¿waca tu xaga higo cuía na da zixre chee xaga olivo? ¿Waca tu lba uva cuía na da zixre chee xaga higo? Cá'anqueze, tu beaj quebe gaca gunna na nisa xene', ne nisa zri lazre'.

### *Xel-la' sina da naca li lazre'*

<sup>13</sup> Che zua tu benne' ládujla le'e naque' benne' sina, ne dxéajni'ine', dxal-la' gulé'ene' na nē chee da chawe' da dxune' dutē xel-la' dxexruj lazre' chee' da dxunezruj xel-la' sina le'. <sup>14</sup> Che zua lu lázrdaule xel-la' zre'e lazre' ne xel-la' xa lazre', quebe dxal-la' gucá'ana szren cuínale ca naca xel-la' sina chee'le lawe' da caní nnele da wēn lazre' chee' da naca da li. <sup>15</sup> Xel-la' sina caní quebe naca na chee' Dios. Naca na chee' xezr la xu nigá, ne chee bénneache, ne za na lu na' da xriwe'. <sup>16</sup> Naga zua xel-la' zre'e lazre' ne xel-la' xa lazre', na' zaj zra' benne' wechacha ca', ne dxelune' xúgute da calela. <sup>17</sup> Benne' zaj naqe' xel-la' sina da dxunna Dios zaj naque' du lazre', ne zren lazre', ne dxe'ene lazre', ne dxexruj lazre'. Dxelexache lazre' ljwezre', ne dxelune' da chawe'. Zaj naque' li lazre' ne quebe dxelune' cúzreze da chawe'. <sup>18</sup> Benne' dxelebeche zrie' da ba xa' dxelune' tu zrin da naca ca tu binne da dxunna na da chawe'.

**4**

*Ca naca chee benne' zaj nazri'ine' da zaj naca  
chee xezr la xu nigá*

<sup>1</sup> ¿Bizr chee na'dxedil-lale ne dxe' da ba xa' ládujla le'e? Dxaca caní lawe' da dxezá lázrele da zaj naca chee da calela, da dxuluzúa na le'e lu da ba xa'.

<sup>2</sup> Le'e dxaca lázrele bi gápale, na' lawe' da quebe dxezrué'ele na, na' dxúttele benne'. Dxezá lázrele tu da sile, na' lawe' da quebe dxezéquele sile na, na' dxedil-lale lqwézrele, ne dxebéquele da ba xa'. Quebe dxezile ca da dxezá lázrele lawe' da quebe dxenábale na lau Dios. <sup>3</sup> Che dxenábale na, quebe dxezile na lawe' da dxenábale na calela, lawe' da dxedánele na chee guchínele na ca da dxaca lázrele.

<sup>4</sup> Le'e, benne' quebe nácale li lazre', ¿quebe nézele che nu benne' dxedánnene' da calela da de lu xezr la xu nigá, benne' nigá dxecuídene' Dios? Núteteze benne' dxaca lazre' si'e ba neza ca da dxaca lu xezr la xu nigá naque' benne' dxecuidene' Dios.

<sup>5</sup> Chee le na' dxenná xiche lá'azxa: Be' da nuzúa Dios lázrdaudxu cadite dxe'e gunne xue cheedxu.

<sup>6</sup> Dios dxácaledxene' dxi'u lu xel-la' xrlátaje chee', ca dxenná xiche lá'azxa: Dios dxezré'e benne' ca' dxulucá'ana szren cuina, na' duté xel-la' xrlátaje chee' dxácalene' benne' dxexrui lazre' ca'.

<sup>7</sup> Le guzúa dizra' chee Dios.

Le til-la da xriwé', na' le na xuzrunnuj na naga zrale.

<sup>8</sup> Le biga lau Dios, na' Le' bigue' naga zúale le'e.

Le'e, benne' dul-la, le gupá'a cuínale chee dul-la da nabágale.

Le'e, benne' quebe nazri'ile Dios du lázrele, le gaca benne' du lazre'.

<sup>9</sup> Le guzua ba xa' lázre'le.

Le cuezre, ne le gaca xache' lazre'.

Québedxa guzrízrele, na' le cuezre.

Québedxa bele, ne le xewine lazre'.

<sup>10</sup> Le gaca dxexruj lazre' lau Xránadxu, na' Le' gucá'ana szrene' le'e.

*Quebe dxal-la' guchi'adxu ca da dxun tu benne' bíchedxu*

<sup>11</sup> Le'e, benne' bícha'dau', quebe nnele chee ljwézrele tule xetule. Benne' dxenné' chee tu benne' bíchedxu, u dxuchi'e ca da dxun bénnea', naque' benne' dxenné' calela chee da bdxixruj be'e Dios, ne dxebé'e' ca zaj naca da bdxixruj be'e Dios. Che dxebé'u' ca zaj naca da bdxixruj be'e Dios, dxun cuinu' ca benne' dxuchi'e da dxaca, ne quebe dxuzú' dizra' da bdxixruj be'e. <sup>12</sup> Zua tuze Dios, Bénnea' bdxixruj be'e da ca', ne dxuchi'e da dxaca, na' Léquezze' wazéquené' guselé' dxi'u, ne guzría xi'e dxi'u. Lue', ¿núzraqueze nacu', dxuchi'u da dxun benne' xula?

*Quebe nezdxu bi gaca wxre*

<sup>13</sup> Na'a, le xene da nigá, le'e dxennale: Na'a u wxre chéajdxu tu xezre ne cheajsúadxu na' tu iza. Gá'udxu, ne gútedxu chee gucúdedxu dumí.

<sup>14</sup> Quebe nézele ca da gaca wxre. ¿Ájazra naca chee xel-la' nabán cheedxu? Naca na ca tu beuj da dxebé' tu chi'i, na' chadí dxenite na. <sup>15</sup> Da dxal-la' guchálajle naca caní: Che Xránadxu dxaca lazre', gaca bandxu ne gundxu da nigá u da na'. <sup>16</sup> Le'e dxucá'ana szren cuínale ca da dxuchálajle. Xel-la' dxucá'ana szren cuina caní naca na da calela.

**17** Che nu benne' ba nézené' ca da chawe' da dxalla' guné', na' quebe dxune' na, na' bágale' e dul-la.

## 5

### *Santiago dxusízrene' benne' gunní'a ca'*

**1** Le xene da nigá, le'e, benne' gunní'a. Le cuezre ne le xewine lazre' ca naca da zi' da xa' da lé'ele. **2** Ca naca xel-la' gunní'a cheełe ba zaj nuzru na, na' zra lánale zaca ba zaj nagu béadu ca' le na. **3** Ca naca oro cheełe ne plata cheełe, ba gulezén xrche' e na, na' lawe' da quebe bchínele da gunní'a cheełe lu da xrlátaje, da caní dxululé'e na nabágale zria lau Dios, na' Le' gudée' le'e lu da ba xa'. Caní gaca cheełe lawe' da btúbele xel-la' gunní'a cheełe gápale na gate ba dxérule. **4** Quebe gudízrujle ca naca cheełe na benne' ca' belexelape' lina cheełe, na' dxelawé' zria cheełe da quebe gudízrujle, na' Xránadxu, Bénnea' nape' duté xel-la' dxenná bea, ba benne' ca naca zria da dxelagu benne' ca' cheełe le'e. **5** Lu xezr la xu nigá ba guzile ba neza xel-la' gunní'a cheełe ne xúgute da zaca ca', ne guzrenle ca tu bezre dxánnelé'e, na' ba dxezrín zra xelútię'-ba'. **6** Le'e ba bzria xile, ne ba bêtele benne' quebe bi da calela zaj nuné', na' benne' ca' quebe guledábague' le'e.

### *Dxal-la' gácadxu benne' zren lazre' ne guchálajleedxu Dios*

**7** Cheełe le na', benne' bícha'dau', le gaca zren lazre' ca zrindxa zra xelá' Xránadxu. Benne' dxaza dxa'ana dxal-la' cueze' duté xel-la' zren lazre' cheełe ca zrindxa zra xelá' xiuj ba ne xiuj lina, cheełe xezí' lu ne'e lina chawe' cheełe. **8** Cá'anqueze le gaca zren lazre', ne quebe gute lázrele, lawe'

da ba zua gagu zra xelá' Xránad xu. <sup>9</sup> Le'e, benne' bícha'dau', quebe gágule zria cheē lјwézrele, cheē quebe guchi'a Dios cheē da dxunle, lawe' da zua gágutē zra xelá' Dios, Bénnea' dxuchi'ē da dxaca. <sup>10</sup> Le'e, benne' bícha'dau', le gusá lázrele ca guca cheē benne' ca' gulenné̄ waláz cheē Dios, gulaquē zren lazre' lácalá guledée' xel-la' zi'. <sup>11</sup> Dxennad xu guca da ba neza zren cheē benne' ca' buluchaga lawe' xel-la' zi' ca'. Le'e ba benle ca benne' zren lazre' guca Job, ne ba nézele ca da chawe' bēn Dios cheē ca gudé na'. Xránad xu naquē zri'i lazre', ne dxexache lazre' dxi'u.

<sup>12</sup> Da dxundxa na ba xen, benne' bícha'dau', quebe guzétajle xabáa, ne quebe guzétajle da zua xēzr la xu nigá, ne quebe bi da xula guzétajle. Gate nnale: Awe', le nnaze: Awe', ne gate nnale: Cabí, le nnaze: Cabí, cheē quebe guzría xi' Dios le'e.

<sup>13</sup> Che núlale dxedele lu da zi' da xa', dxal-la' guchálajlenle Dios. Che nu benne' zuē xel-la' dxebé, dxal-la' gul-lē da güe lá'an̄ē Dios. <sup>14</sup> Che nu benne' quebe chawe' zuē, dxal-la' nnē benne' gula ca' dxuluxúē bi cheē Cristo, cheē xelenabē lau Dios xexune' benne' wē̄ na', ne xelegúē lē da za lu La Xránad xu. <sup>15</sup> Gate dxuluchálajlenē̄ Dios dutē xel-la' dxeleajlí lazre' cheē, na' xexaca benne' wē̄ na', na' Xránad xu xechisē lē, ne che bi dul-la nunē, na' gunite lau Dios cheē bénnea'. <sup>16</sup> Cheē lē na', le xrúalepe lau lјwézrele tule xetule dul-la da nunle, ne le guchálajle Dios cheē tule xetule, cheē xexunē le'e. Da dxenaba benne' xrlátaje du lazre' lau Dios wazrué'enē na. <sup>17</sup> Elías, bénnea' gunné̄ waláz cheē Dios, guquē tu bénneache ca dxi'u, na' gate gunabē lau Dios cheē quebe gaca

xiuj, na' quebe guca xiuj lu xəzr la xu dutę chun  
iza xugachaj. <sup>18</sup> Gudé na', gate gunabę' lau Dios da  
xula, na' belá' xiuj, na' xəzr la xu na' bənna na lina.

<sup>19</sup> Le'e, benne' bícha'dau', che nu benne' ládujla  
le'e dxe cuase' lu da li, na' che núlale le'e xegu'ule  
le' lu xel-la' li, <sup>20</sup> dxal-la' nézele, núteteze benne' xu-  
cuase' tu benne' dul-la lu neza calela da zeajlene',  
guselé' bénne'du xu'u benne' dul-la na' lu xel-la'  
gute, na' xunite lau Dios dul-la zan da nabaga  
bénnea'.

**Xela wezria cube nen salmo ca'  
New Testament and Psalms in Zapotec, Tabaa  
(MX:zat:Zapotec, Tabaa)**

copyright © 1981 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Zapotec, Tabaa

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Zapoteco, Tabaa [zat], Mexico

**Copyright Information**

© 1981, Wycliffe Bible Translators, Inc.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

**The New Testament and Psalms**

in Zapotec, Tabaa

**© 1981, Wycliffe Bible Translators, Inc.**

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-30

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files  
dated 29 Jan 2022  
80626b72-93df-58ae-9f5e-9d86733fab46